



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/4/87
23 December 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Четвертая сессия
Пункт 2 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ
ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ
"СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

Права человека и правосудие переходного периода

**Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных
Наций по правам человека**

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с решением 2/102 Совета по правам человека от 6 октября 2006 года, в котором к Верховному комиссару по правам человека обращен призыв "продолжать деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования". В настоящем обновленном докладе описывается прогресс, достигнутый в области прав человека и правосудия переходного периода после представления Комиссии по правам человека последнего доклада (E/CN.4/2006/93).

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. ПРАВОСУДИЕ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА.....	3 - 13	3
A. Понятия, рамки и координация.....	3 - 4	3
B. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.....	5 - 13	4
III. ВЫВОДЫ.....	14	7

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 2005/70 Комиссия по правам человека просила Управление Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций (УВКПЧ) представить в консультации с другими частями системы Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами исследование о деятельности в области прав человека и правосудия переходного периода, проводимой правозащитными компонентами Организации Объединенных Наций, которое включало бы оценку проделанной работы, анализ извлеченных уроков и наилучшей практики, а также выводы и рекомендации, с целью оказания странам помощи в контексте правосудия переходного периода (пункт 4). Это исследование было представлено Комиссии по правам человека в виде документа E/CN.4/2006/93, в котором, в частности, отмечалось, что будущие доклады будут включать подборку извлеченных уроков и наилучшей практики.

2. Настоящий доклад представляется в соответствии с решением 2/102 Совета по правам человека от 6 октября 2006 года, в котором к Верховному комиссару по правам человека обращен призыв "продолжать деятельность в соответствии со всеми предыдущими решениями, принятыми Комиссией по правам человека, и обновлять соответствующие доклады и исследования". В настоящем докладе описывается прогресс, достигнутый УВКПЧ в усвоении извлеченных уроков и внедрении наилучшей практики после представления Комиссии по правам человека последнего доклада (E/CN.4/2006/93).

II. ПРАВОСУДИЕ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА

A. Понятия, рамки и координация

3. В своем докладе Совету Безопасности, посвященном господству права и правосудию переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах, Генеральный секретарь определил, что понятие "правосудие переходного периода" охватывает весь комплекс процессов и механизмов, связанных с попытками общества преодолеть тяжкое наследие крупномасштабных нарушений законности в прошлом с целью обеспечить подотчетность, справедливость и примирение" (S/2004/616, пункт 8). В соответствии с этим определением упомянутые процессы и механизмы включают уголовное преследование, возмещение, установление истины, институциональную реформу, проверку и прекращение дела. Кроме того, в докладе подчеркивается, что в контексте правосудия переходного периода стратегии должны быть "целостными, предусматривающими уделение всестороннего внимания каждому случаю уголовного

преследования, возмещения, установления истины, институциональной реформы, проверки и прекращения дела, либо надлежащим образом продуманному сочетанию вышеупомянутого" (там же, пункт 26).

4. На национальном уровне экспертный потенциал Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия переходного периода сосредоточен в представительствах УВКПЧ на местах, а также правозащитных компонентах и компонентах обеспечения правопорядка миссий по поддержанию мира. Хотя большая часть вопросов, относящихся к правосудию переходного периода, находится в ведении правозащитного компонента миссий по поддержанию мира, компоненты обеспечения правопорядка могут также внести значительный вклад в контексте вопросов судебной реформы. В других странах деятельностью, относящейся к правосудию переходного периода, занимаются также иные учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций¹. Важно, чтобы все департаменты, учреждения, программы и фонды совместно работали в целях наращивания потенциала национальных заинтересованных сторон.

В. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

5. Поддержка, оказываемая УВКПЧ представительствам Организации Объединенных Наций на местах по вопросам правосудия переходного периода, включает в себя оценку потребностей, планирование деятельности миссий, подбор и развертывание специализированного персонала, помощь в определении и концептуальной разработке механизмов по правосудию переходного периода на местах, а также подготовку рекомендаций в форме методических пособий. В Управлении есть специальное подразделение по вопросам правосудия переходного периода.

6. УВКПЧ стремится развивать устойчивые, долгосрочные институциональные возможности в представительствах Организации Объединенных Наций на местах, административных органах переходного периода и гражданском обществе для удовлетворения потребностей, возникающих в данной области. В этом контексте УВКПЧ продолжает разрабатывать пособия по вопросам правосудия переходного периода. Эти пособия предназначены для того, чтобы предоставить миссиям на местах, административным органам переходного периода и гражданскому обществу принципиально важную информацию, необходимую для эффективного консультирования по вопросам формирования механизмов отправления правосудия переходного периода в соответствии с международными стандартами в области прав человека и наилучшей практикой.

¹ См. резолюцию 2005/70 Комиссии по правам человека.

7. В начале 2006 года были опубликованы первые серии методических пособий УВКПЧ по вопросам реализации принципа господства права, в которых рассматриваются различные аспекты правосудия переходного периода. Эти пособия, в частности, касались: а) комиссий по установлению истины; б) прокурорских инициатив; в) процедур проверки и институциональной реформы; г) методики планирования сектора отправления правосудия в постконфликтных государствах и е) методологий мониторинга правовых систем.

8. В 2006 году УВКПЧ также инициировало подготовку второй серии пособий, включая пособие о программах по возмещению ущерба и об опыте деятельности смешанных трибуналов.

9. В методическом пособии о программах по возмещению ущерба изложены основополагающие принципы, связанные с разработкой и практическим применением моделей программ по возмещению ущерба в постконфликтных государствах и странах, находящихся на переходном этапе. В нем также рассматриваются цели программ по возмещению ущерба, включая вопрос о том, какие нарушения подлежат возмещению и какие виды благ должны распределяться в рамках этих программ. В мае и июле 2006 года УВКПЧ осуществило полевые миссии в Чили и Марокко для изучения практики и последних изменений в области предоставления компенсаций, что будет содействовать подготовке упомянутого пособия. В августе 2006 года Управление организовало рабочее совещание для получения мнений и замечаний экспертов по этому пособию. На совещании был рассмотрен использованный в пособии подход и была проанализирована его эффективность с практической точки зрения. В совещании приняли участие лица, обладающие надлежащей компетенцией и практическим опытом в области осуществления программ по возмещению ущерба.

10. Методическое пособие об опыте деятельности смешанных трибуналов направлено на изучение потенциала таких трибуналов в плане позитивного воздействия на национальную систему правосудия постконфликтных государств, а также на обеспечение долгосрочного соблюдения принципа господства права и уважения прав человека. В пособии предлагаются эффективные и действенные методы, процедуры и способы обеспечения взаимодействия смешанных и обычных национальных судебных органов. Это пособие должно повысить авторитет и влияние смешанных трибуналов на долгосрочную стабильность и совершенствование национальной системы правосудия, включая соблюдение гарантий уважения прав человека, принципа господства права и юридических институтов. В июне 2006 года Управление провело рабочее совещание для получения мнений экспертов об этом пособии и для оценки его эффективности с точки

зрения потребностей миссий в постконфликтных государствах. В совещании приняли участие лица, обладающие надлежащей компетенцией и практическим опытом в области деятельности смешанных трибуналов.

11. Кроме того, УВКПЧ, Департамент операций по поддержанию мира, Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности сотрудничают в разработке индекса правопорядка (ИП) с целью позволить проводить эмпирическую и объективную оценку целого комплекса факторов, важных для правопорядка в отдельно взятой стране или районе, особенно в конфликтных и постконфликтных обществах. Итоговый документ будет затем использован Организацией Объединенных Наций, другими международными учреждениями и прочими заинтересованными лицами для проведения оценок институтов правопорядка и правовых рамок в различных странах. ИП будет характеризовать в основном правовую систему, правоприменительные органы, судебную систему и исправительные учреждения на основе, в частности, административных данных и общественного мнения. Особое значение будет уделяться законодательству и учреждениям в области уголовного правосудия с учетом их важного значения для мира и безопасности.

12. В октябре 2006 года Верховный комиссар по правам человека уделила приоритетное внимание аспектам экономической и социальной справедливости в обществах, находящихся на переходном этапе². Она констатировала, что механизмы правосудия переходного периода еще не обеспечивают адекватного или систематического учета экономических, социальных и культурных прав и что правосудие переходного периода должно решить эту задачу, признав, что никакой иерархии прав не существует, и обеспечить защиту всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права³. Следует более подробно изучить предложение о том, что всеобъемлющая стратегия в области правосудия переходного периода должна охватывать все совершаемые во время конфликтов серьезные нарушения прав человека.

13. Помимо подготовки нормативных и методических документов УВКПЧ также оказывает помощь, включая консультативные услуги и концептуальную разработку механизмов в области правосудия переходного периода, представительствам на местах, другим компонентам системы Организации Объединенных Наций и национальным

² См. Louise Arbour, "Economic and Social Justice for Societies in Transition", Second Annual Transitional Justice Lecture, New York University School of Law, 25 October 2006, на сайте www.nyuhr.org/docs/Arbour_25_October_2006.pdf.

³ Ibid.

властям. В качестве примера такой помощи можно привести участие в переговорах, проведенных Организацией Объединенных Наций и правительством Бурунди по вопросу об учреждении комиссии по установлению истины и примирению и специального трибунала в Бурунди. В августе 2006 года УВКПЧ направило экспертную миссию для обмена опытом и знаниями, которые накопила Организация Объединенных Наций в рамках взаимодействия и сотрудничества с Операцией Организации Объединенных Наций в Бурунди, в том что касается необходимости и способов проведения широких консультаций по вопросам правосудия переходного периода.

14. УВКПЧ продолжает укреплять партнерские отношения с различными сторонами, участвующими в разработке политики по вопросам правосудия переходного периода. Международный центр по вопросам правосудия переходного периода оказывал консультативное содействие, включая техническую помощь, в вопросах, связанных с правосудием переходного периода, в том числе внес существенный вклад в подготовку пособий по реализации принципа господства права.

III. ВЫВОДЫ

15. Как показано в настоящем докладе, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжает усиливать свою ведущую роль в области прав человека и правосудия переходного периода, в частности посредством разработки политики, пособий и наилучшей практики в области правосудия переходного периода и оказания помощи в концептуальном создании механизмов правосудия переходного периода.
